

Überblick über den Energieverbrauch der Schweiz im Jahr 2003

Aperçu de la consommation d'énergie en suisse au cours de l'année 2003

Auszug aus der Schweizerischen Gesamtenergiestatistik 2003

Bezug ab August 2004

BBL/Vertrieb Publikationen, 3003 Bern

Tel: 031/350 00 05

Internet-Bestellung: www.bbl.admin.ch/bundespublikationen

Bestellnummer: 805.006.03 d/f

Internet: <http://www.energie-schweiz/de/fakten/statistik/gesamtenergie/>

Extrait de la statistique globale suisse de l'énergie 2003

S'obtient dès août 2004

OFCL/OCFIM, 3003 Berne

tél: 031/350 00 05

Commandes par Internet: www.bbl.admin.ch/bundespublikationen

Numéro de commande: 805.006.03 d/f

Internet: <http://www.energie-schweiz.ch/bfe/fr/faits/statistiques/stat.globale/>

Juni/Juin 2004



Endverbrauch an Energieträgern

Consommation finale d'agents énergétiques

Tabelle 1

Tableau 1

Energieträger	Endverbrauch in Originaleinheiten		Endverbrauch in TJ		Veränderung in %	Anteil in %		Agents énergétiques
	Consommation finale en unités originales		Consommation finale en TJ		Variation en %	Part en %		
	2003	2002	2003	2002	2002-2003	2003	2002	
Erdölprodukte	11'820'000 t	11'662'000 t	504'100	497'390	1,3	57,7	58,2	Produits pétroliers
Elektrizität	55'122 GWh	54'029 GWh	198'440	194'500	2,0	22,7	22,8	Electricité
Gas *	28'503 GWh	26'990 GWh	102'610	97'160	5,6	11,8	11,4	Gaz *
Kohle	212'000 t	205 '000 t	5'920	5'730	3,3	0,7	0,7	Charbon
Holz	2'585'000m ³	2'420'000m ³	22'420	21'000	6,8	2,6	2,5	Bois
Fernwärme	4'109 GWh	3'978 GWh	14'790	14'320	3,3	1,7	1,7	Chaleur à distance
Müll und Industrieabfälle	-	-	17'410	16'610	4,8	2,0	1,9	Ordures et déchets industriels
Übrige erneuerbare Energien**	2'047 GWh	1'933 GWh	7'370	6'960	5,9	0,8	0,8	Autres énergies renouvelables**
Total Endverbrauch	-	-	873'060	853'670	2,3	100	100	Total consommation

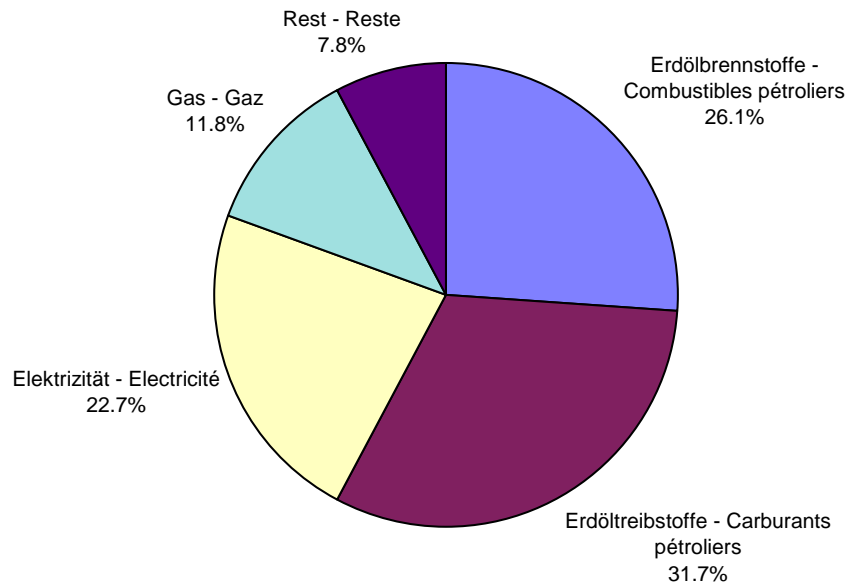
* Unterer Heizwert (36,3 MJ/Norm m³); in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der Brennwert (40,3 MJ/Norm m³) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 * Brennwert.

* Pouvoir calorifique inférieur (36,3 MJ/Norm m³); dans l'industrie du gaz on utilis comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur (40,3 MJ/Norm m³); pouvoir calorifique inférieur = 0,9 * pouvoir calorifique supérieur.

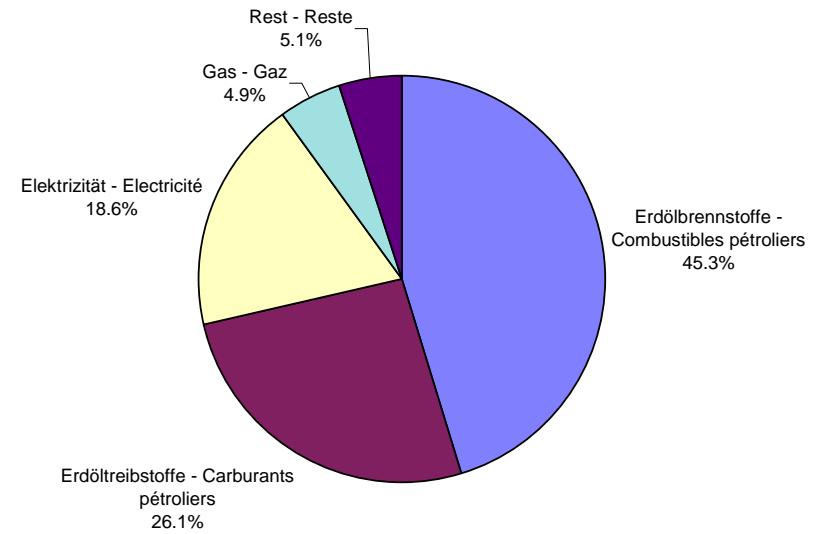
** Sonne, Wind, Biogas, Umweltwärme

** Soleil, énergie éolienne, biogaz, chaleur de l'environnement

Endenergieverbrauch 2003
Consommation finale d'énergie 2003
(Total: 873'060 TJ)



Endenergieverbrauch 1980
Consommation finale d'énergie 1980
(Total: 638'870 TJ)



Erdölprodukte
Produits pétroliers

Tabelle 2
Tableau 2

	Verbrauch in 1000 t		Verbrauch in TJ		Verände- rung in %	Anteil in %		
	Consommation en 1000 t		Consommation en TJ		Variation en %	Part en %		
	2003	2002	2003	2002	2002-2003	2003	2002	
<u>Brennstoffe</u>								<u>Combustibles</u>
Heizöl extra-leicht	5'092	4'836	216'920	206'020	5,3	43,0	41,4	Huile extra-légère
Heizöl mittel und schwer	129	120	5'310	4'940	7,5	1,1	1,0	Huile moyenne et lourde
Petrolkoks	6	20	210	700	-70,0	0,0	0,1	Coke de pétrole
übrige	116	134	5'330	6'160	-13,5	1,1	1,3	autres
Total Brennstoffe	5'343	5'110	227'770	217'820	4,6	45,2	43,8	Total combustibles
<u>Treibstoffe</u>								<u>Carburants</u>
Benzin	3'776	3'795	160'480	161'290	- 0,5	31,8	32,4	Essence
Dieselöl	1'460	1'377	62'490	58'940	6,0	12,4	11,8	Carburant diesel
Flug- treibstoffe	1'241	1'380	53'360	59'340	-10,1	10,6	12,0	Carburants d'aviation
Total Treibstoffe	6'477	6'552	276'330	279'570	- 1,2	54,8	56,2	Total Carburants
<u>Total Erdöl- produkte</u>	11'820	11'662	504'100	497'390	1,3	100	100	<u>Total produits pétroliers</u>

Elektrizität
Electricité

Tabelle 3
Tableau 3

	GWh		Veränderung in %	Anteil in %		
	(1 GWh = 3,6 TJ)		Variation en %	Part en %		
	2003	2002	2002-2003	2003	2002	
<u>Erzeugung:</u>						<u>Production:</u>
Wasserkraftwerke	36'445	36'513	-0,2	55,9	56,2	Centrales hydrauliques
Kernkraftwerke	25'931	25'692	0,9	39,7	39,5	Centrales nucléaires
Thermisch und andere	2'890	2'806	3,0	4,4	4,3	Centrales thermiques et divers
Landeserzeugung	65'266	65'011	0,4	100	100	Production nationale
Verbrauch der Speicherpumpen (-)	2'893	2'418	19,6	4,4	3,7	Pompage d'accumulation (-)
Nettoerzeugung	62'373	62'593	-0,4	95,6	96,3	Production nette
Ausfuhr (-)	45'464	51'620	-11,9	-	-	Exportation (-)
Einfuhr (+)	42'352	47'112	-10,1	-	-	Importation (+)
Ausfuhrüberschuss	3'112	4'508	-31,0	4,8	6,9	Solde exportateur
Landesverbrauch	59'261	58'085	2,0	90,8	89,4	Consommation du pays
Verluste (-)	4'139	4'056	2,0	6,3	6,2	Pertes (-)
Endverbrauch	55'122	54'029	2,0	84,5	83,2	Consommation finale
<u>Endverbrauch nach Sektoren:</u>				100	100	<u>Consommation finale selon les secteurs:</u>
Haushalte	16'679	16'291	2,4	30,3	30,2	Ménages
Landwirtschaft	1'016	1'018	-0,2	1,8	1,9	Agriculture
Industrie, verarbeitendes Gewerbe	18'291	18'181	0,6	33,2	33,6	Industrie, arts et métiers
Dienstleistungen	14'499	14'141	2,5	26,3	26,2	Services
Verkehr*	4'637	4'398	5,4	8,4	8,1	Transports*

* davon Bahnen 2003: 2984 GWh (2002: 2798 GWh)

* dont chemins de fer 2003: 2984 GWh (2002: 2798 GWh)

Gas
Gaz

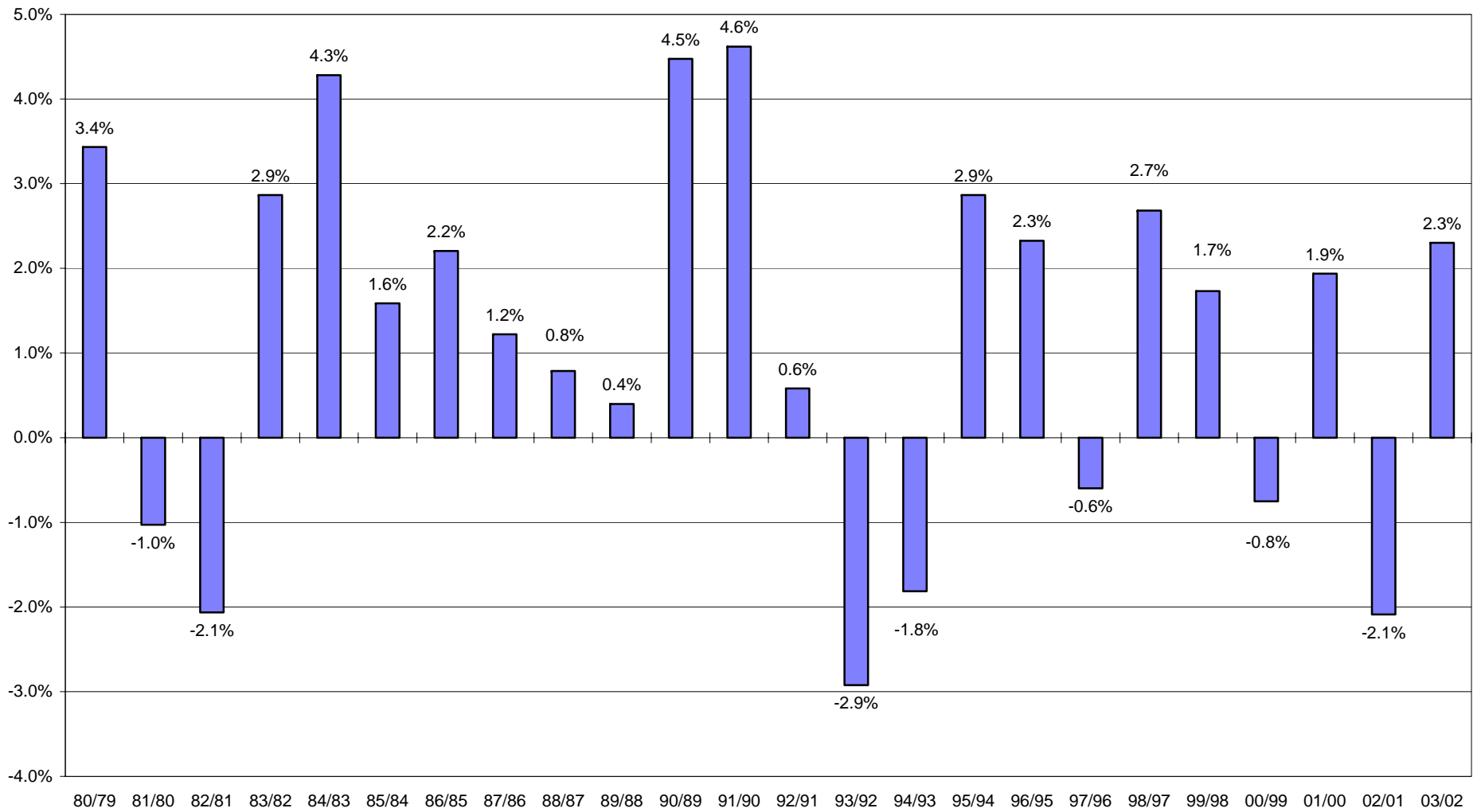
Tabelle 4
Tableau 4

	GWh*		TJ		Veränderung in %	
					Variation en %	
	2003	2002	2003	2002	2002-2003	
Stadtgaserzeugung aus Propan/Butan	29	25	100	90	11,1	Production de gaz de ville (à partir de propane/butane)
Einfuhr Erdgas	30'560	28'911	110'010	104'080	5,7	Importation de gaz naturel
Total	30'589	28'936	110'110	104'170	5,7	Total
Abzüglich:						moins:
Verbrauch von Erdgas für Fernwärme und Elektrizitätserzeugung	1'871	1'686	6'730	6'070	10,9	Utilisation de gaz naturel pour le chauffage à distance et pour la production d'électricité
Netzverluste und Eigenverbrauch der Gaswerke	214	260	770	940	-18,1	Pertes de réseaux et consommation propre des usines à gaz
Endverbrauch	28'503	26'990	102'610	97'160	5,6	Consommation finale

* Unterer Heizwert (36,3 MJ/Norm m³); in der Gasindustrie wird als Rechnungseinheit der oberer Heizwert (40,3 MJ/Norm m³) verwendet; unterer Heizwert = 0,9 * oberer Heizwert.

* Pouvoir calorifique inférieur (36,3 MJ/Norm m³); dans l'industrie du gaz on utilise comme facteur de conversion en vigueur le pouvoir calorifique supérieur (40,3 MJ/Norm m³); pouvoir calorifique inférieur = 0,9 * pouvoir calorifique supérieur.

Veränderung des Endenergieverbrauchs pro Jahr
Taux de variation de la consommation finale d'énergie



Endenergieverbrauch der Schweiz seit 1910
 Consommation finale de l'énergie depuis 1910

